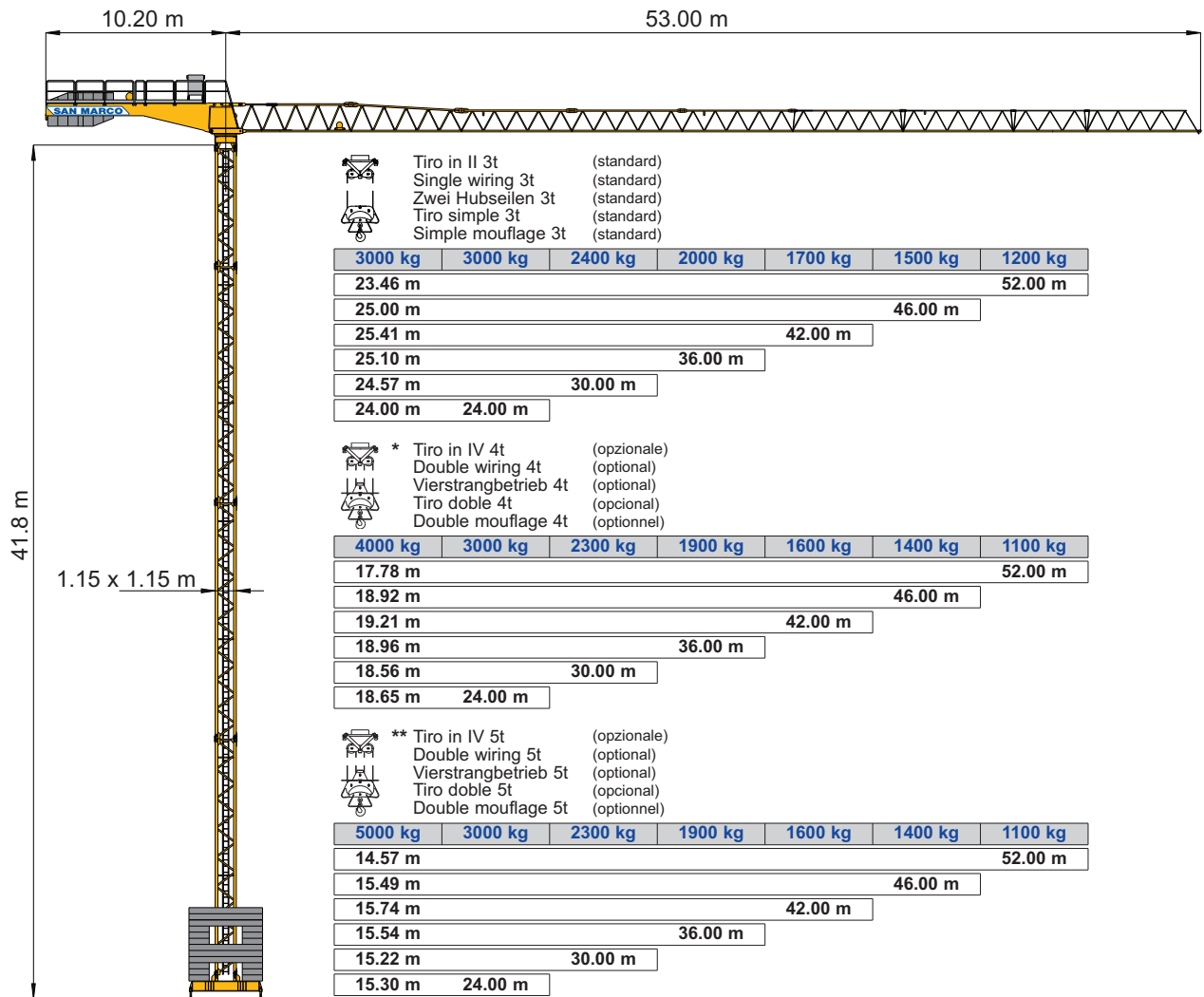


- IT** Gru a torre modulare - Versione City Crane
- UK** Modular tower crane - City Crane Version
- DE** Modulare Turmdrehkran - City Crane Ausführung
- ES** Grua a montaje modular - Versión City Crane
- FR** Grue a tour modulaire - Version City Crane

SMT 520

Triverter 444



- IT** Diagrammi di carico
- UK** Loads diagrams
- DE** Lastkurven
- ES** Curvas de carga
- FR** Courbes de charges

| | m | 14 | 16 | 18 | 20 | 22 | 24 | 26 | 28 | 30 | 32 | 34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | 48 | 50 | 52 | m |
|-----------|---|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|----|
| IT | m | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 2.92 | 2.67 | 2.46 | 2.27 | 2.11 | 1.97 | 1.85 | 1.73 | 1.63 | 1.54 | 1.46 | 1.38 | 1.32 | 1.25 | 1.20 | 52 |
| UK | m | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 2.87 | 2.64 | 2.44 | 2.27 | 2.12 | 1.99 | 1.87 | 1.76 | 1.66 | 1.58 | 1.50 | | | | 46 |
| DE | t | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 2.92 | 2.69 | 2.49 | 2.31 | 2.16 | 2.02 | 1.90 | 1.79 | 1.70 | | | | | | 42 |
| ES | t | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 2.88 | 2.65 | 2.45 | 2.28 | 2.13 | 2.00 | | | | | | | | | 36 |
| FR | t | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 2.81 | 2.59 | 2.40 | | | | | | | | | | | | 30 |
| | t | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | | | | | | | | | | | | | | | 24 |

| | m | 14 | 16 | 18 | 20 | 22 | 24 | 26 | 28 | 30 | 32 | 34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | 48 | 50 | 52 | m |
|-----------|---|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|----|
| IT | m | 4.00 | 4.00 | 3.94 | 3.50 | 3.13 | 2.83 | 2.58 | 2.37 | 2.18 | 2.02 | 1.88 | 1.75 | 1.64 | 1.54 | 1.44 | 1.36 | 1.29 | 1.22 | 1.15 | 1.10 | 52 |
| UK | m | 4.00 | 4.00 | 4.00 | 3.75 | 3.36 | 3.05 | 2.78 | 2.55 | 2.35 | 2.18 | 2.02 | 1.89 | 1.77 | 1.66 | 1.56 | 1.48 | 1.40 | | | | 46 |
| DE | t | 4.00 | 4.00 | 4.00 | 3.82 | 3.43 | 3.10 | 2.83 | 2.59 | 2.39 | 2.22 | 2.06 | 1.93 | 1.80 | 1.69 | 1.60 | | | | | | 42 |
| ES | t | 4.00 | 4.00 | 4.00 | 3.76 | 3.37 | 3.05 | 2.78 | 2.55 | 2.36 | 2.18 | 2.03 | 1.90 | | | | | | | | | 36 |
| FR | t | 4.00 | 4.00 | 4.00 | 3.67 | 3.29 | 2.98 | 2.71 | 2.49 | 2.30 | | | | | | | | | | | | 30 |
| | t | 4.00 | 4.00 | 4.00 | 3.69 | 3.31 | 3.00 | | | | | | | | | | | | | | | 24 |

| | m | 14 | 16 | 18 | 20 | 22 | 24 | 26 | 28 | 30 | 32 | 34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | 48 | 50 | 52 | m |
|-----------|---|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|----|
| IT | m | 5.00 | 4.49 | 3.93 | 3.49 | 3.13 | 2.83 | 2.58 | 2.36 | 2.18 | 2.01 | 1.87 | 1.75 | 1.64 | 1.53 | 1.44 | 1.36 | 1.29 | 1.22 | 1.15 | 1.10 | 52 |
| UK | m | 5.00 | 4.82 | 4.22 | 3.74 | 3.36 | 3.04 | 2.77 | 2.54 | 2.35 | 2.17 | 2.02 | 1.89 | 1.77 | 1.66 | 1.56 | 1.48 | 1.40 | | | | 46 |
| DE | t | 5.00 | 4.90 | 4.30 | 3.81 | 3.42 | 3.10 | 2.82 | 2.59 | 2.39 | 2.22 | 2.06 | 1.92 | 1.80 | 1.69 | 1.60 | | | | | | 42 |
| ES | t | 5.00 | 4.84 | 4.23 | 3.76 | 3.37 | 3.05 | 2.78 | 2.55 | 2.35 | 2.18 | 2.03 | 1.90 | | | | | | | | | 36 |
| FR | t | 5.00 | 4.72 | 4.13 | 3.67 | 3.29 | 2.98 | 2.71 | 2.49 | 2.30 | | | | | | | | | | | | 30 |
| | t | 5.00 | 4.75 | 4.16 | 3.69 | 3.31 | 3.00 | | | | | | | | | | | | | | | 24 |

Tiro in II 3t
Single wiring 3t
Zwei Hubseilen 3t
Tiro simple 3t
Simple mouflage 3t

Tiro in IV 4t*
Double wiring 4t
Vierstrangbetrieb 4t
Tiro doble 4t
Double mouflage 4t

Tiro in IV 5t**
Double wiring 5t
Vierstrangbetrieb 5t
Tiro doble 5t
Double mouflage 5t

*/** A richiesta
On request
Auf Wunsch
Sobre demanda
Sur demande



DIN 15018 H1 B3
A4 - ISO 4301



IT Sollevamento - Variatore (Inverter)

UK Hoisting - Speed controller

DE Heben - Umrichter

ES Elevación - Variador

FR Levage - Variateur

| | | | | | | | | | |
|--------|-------|-------|------|------|------|-----------|--|--|----|
| ASVF11 | | | | | | | | | |
| | II | m/min | 10 | 22 | 35 | 50 | | | kW |
| | 3 t | kg | 3000 | 3000 | 1600 | 1000 | | | 11 |
| | IV | m/min | 5 | 15 | 22 | 30 | | | |
| | 4 t * | kg | 4000 | 4000 | 2800 | 1600/2000 | | | 11 |
| IV | m/min | 4 | 13 | 19 | 25 | | | | |
| 5 t ** | kg | 5000 | 5000 | 3600 | 2500 | | | | 11 |

*/** A richiesta • On request • Auf Wunsch • Sobre demanda • Sur demande

IT Potenza elettrica necessaria

UK Power requirement

DE Anschlusswert

ES Potencia eléctrica necesaria

FR Puissance électrique nécessaire

| | | | |
|---------|-----|----|----|
| | V | Hz | kW |
| II 3t | 380 | 50 | 20 |
| IV 4t** | 380 | 50 | 25 |

IT Carrello - Variatore (Inverter)

UK Trolley - Speed controller

DE Katzfahren - Umrichter

ES Carro - Variador

FR Chariot - Variateur

| | | | | | | | | | | |
|-------|----------|-------|---------|----------|-------|----|-----|----|----|-----|
| II 3t | ACVF 1.8 | m/min | 10 | 20 | 30 | 40 | 1.8 | | | |
| | | | IV 5t** | ACVF 2.5 | m/min | 12 | 25 | 37 | 50 | 2.5 |

IT Rotazione - Variatore (Inverter)

UK Slewing - Speed controller

DE Schwenken - Umrichter

ES Orientación - Variador

FR Orientation - Variateur

| | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | | | | |
| | 0.1 | 0.3 | 0.5 | 0.8 | 6.5 |
| rpm | | | | | |

IT Composizione torre

UK Tower composition

DE Turmkomposition

ES Composición torre

FR Composition mât

| Elementi torre Tower elements Turmelemente Elementos torre Éléments du mât | h 24 m | h 30 m | h 36 m | h 42 m | h 48 m | h 54 m | h 60 m | Peso elementi (kg) Elements weight (kg) Elementgewicht (kg) Peso elementos (kg) Poids éléments (kg) |
|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---|
| 150/12 1.15 x 1.15 x 5.80 m | | 1 | | 1 | | | | 1200 |
| 150/12 1.15 x 1.15 x 11.60 m | 2 | 1 | 2 | 1 | | | | 2200 |
| 150/15 1.15 x 1.15 x 5.80 m | | | | | | 1 | | 1500 |
| 150/15 1.15 x 1.15 x 11.60 m | | 1 | 1 | 1 | 3 | 2 | 2 | 2400 |
| 180/15 1.15 x 1.15 x 11.60 m | | | | 1 | | | | 3100 |
| 180/15 1.15 x 1.60 x 11.60 m booster | | | | | 1 | 1 | 1 | 3500 |
| 180/15 1.60 x 1.60 x 11.60 m | | | | | | 1 | 1 | 3700 |
| 180/15 1.60 x 2.30 x 11.60 m booster | | | | | | | 1 | 4700 |

IT Zavorre di volata

UK Jib ballast

DE Ausleger-gegengewicht

ES Contrapeso de la controflecha

FR Contrepois de la flèche

| | | | | | | | |
|---|---|------|------|------|------|------|------|
| Braccio Jib Ausleger Flecha Flèche | m | 24 | 30 | 36 | 42 | 46 | 52 |
| Zavorra Ballast Ballast Contrapeso Lest | t | 6.85 | 10.0 | 11.1 | 12.2 | 13.3 | 13.3 |

IT Zavorre di base

UK Base ballast

DE Basisballast

ES Contrapeso de la base

FR Lest de base

| Carro Truck Wagen Carro Embase | Altezza Height Höhe Altura Hauteur | Zavorra Ballast Ballast Contrapeso Lest | # |
|--|--|---|----|
| m | m | t | # |
| 3.2x3.2 | 12-18-24 | 35.0 | 14 |
| | 30 | 40.0 | 16 |
| 3.8x3.8 | 12-18-24 | 25.0 | 10 |
| | 30 | 30.0 | 12 |
| | 36 | 40.0 | 16 |
| 4.5x4.5 | 42 | 60.0 | 24 |
| | 48 | 63.0 | 18 |
| 6.0x6.0 | 54 | 84.0 | 24 |
| | 60 | 80.0 | 16 |

Strutture in acciaio ad alta resistenza per impiego a basse temperature • Braccio e torre a montaggio modulare • Bassa emissione acustica e livello di potenza sonora garantito e certificato • Climatizzazione termostatica dell'equipaggiamento elettrico per alte e basse temperature • Mezzi di accesso alla parte superiore della gru • Anemometro con segnalatore ottico e acustico

High-strength steel structure for use at low temperatures • Modular assembly jib and tower • Guaranteed and certified low acoustics emission and sound powers level • Automatic temperature control of electrical equipment for high and low temperatures • Disassembled stair on the tower • Anemometer with optical and acoustic indicator

Strukturen aus hochfestem Stahl für den Einsatz bei niedrigen Temperaturen • Ausleger und Turm mit modularer Montage • Niedriger Geräuschpegel und Schalleistungsniveau garantiert und zertifiziert • Thermostatgesteuerte Klimatisierung der elektrischen Ausrüstung für hohe und niedrige Temperaturen • Ausrüstungen für den Zugang zum oberen Teil des Krans • Windmesser mit optischen Signalton

Estructura en acero de alta resistencia para trabajar a bajas temperaturas • Flecha y torre de montaje modular • Baja emisión acústica y nivel de potencia sonora garantizada y certificada • Climatización termostática del equipamiento eléctrico para bajas y altas temperaturas • Medios de acceso a la parte superior de la grúa • Anemómetro con señalizador óptico y acústico

Structures en acier à haute résistance pour utilisation aux basses températures • Flèche et mât a montage modulaire • Émission acoustique réduite et niveau de puissance sonore garanti avec certificat • Climatisation thermostatique de l'équipement électrique pour températures ambiante élevées ou basses • Escaliers d'accès au mât démontables • Anémomètre avec avertisseur optique et acoustique

IT Conforme alle direttive 2006/42/CE direttiva macchine • Conforme alle direttive 2000/14/CE e 2005/88/CE livello acustico • Conforme alle direttive 2004/108/CE compatibilità magnetica • Conforme alle direttive 2006/95/CE bassa tensione • Conforme al D.P.R. 27-4-55 n. 547 • Le nostre macchine sono protette da assicurazione per responsabilità civile prodotti senza termine • Specifiche suscettibili di variazioni senza preavviso.

UK In compliance with the 2006/42/EC regulations • In compliance with the 2000/14/EC and 2005/88/EC regulations on noise levels • In compliance with the 2004/108/EC regulations on electromagnetic compatibility • In compliance with the 2006/95/EC regulations on electrical equipment • Machine covered by lifetime public liability insurance coverage • Specifications subject to modification without notice.

DE Gemäss Richtlinien 2006/42/EG • Gemäss Richtlinien 2000/14/EG und 2005/88/EG über schall-leistungspegel • Gemäss Richtlinie 2004/108/EG über Elektromagnetische Verträglichkeit • Gemäss Richtlinie 2006/95/EG über Elektrische Ausrüstung • Maschine unter Produkt-Haftpflichtversicherungsschutz ohne Fristangabe • Obiges kann ohne Berstaendigung geändert werden.

ES Conforme con las directivas 2006/42/CE • Conforme con las directivas 2000/14/CE y 2005/88/CE sobre el nivel acustico • Conforme con la directiva 2004/108/CE sobre la compatibilidad magnetica • Conforme con la directiva 2006/95/CE sobre baja tension • Máquina protegida y asegurada por la responsabilidad civil de productos todo riesgo • Especificaciones sujetas a modificaciones sin previo aviso.

FR Conforme à les directives 2006/42/CE • Conforme à les directives 2000/14/CE et 2005/88/CE sur le niveau acoustique • Conforme à la directive 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique • Conforme à la directive 2006/95/CE sur l'équipement électrique • Machines assurées pour la responsabilité civile des produit sans échéance • Specifications susceptibles de modification sans avis préalable.



SAN MARCO INTERNATIONAL S.r.l.

Via Principe Umberto, 42/B
28021 Borgomanero (NO) Italy

Tel. +39 0322 82601

Fax +39 0322 846035

Website www.sanmarco-int.com

E-mail sanmarco@sanmarco-int.com

Timbro rivenditore • Reseller stamp • Einzelhändlerstempel
Estampilla del minorista • Timbre de détaillant